

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Provincies un mes 0'50 Ptas.
Estranjé un any 9'00
No retornám ets originals.

Direcció y Redacció: Arabí 6-pral.
Buzón: Kiosko, A. Cabrices.—Cort.

DIRECTÓ PROPIETARI

ES MASCLE ROS

Setmanari bilingüe inimich de ses penes y amich d'es bon humó

Anuncis a n'es FOCH Y FUM

(Per setmanes y amb variació)
Plana entera (prosa o vers) . . . 70 Ptas.
Id. mitja 40
Id. quarta part 25
Versos de 16 retxes, décima . . . 2
Id. de 5 id. quintilla 1
Amb prosa cinch céntims per paraula.

10 céntims.

D. Bartolomé Fons Jofre de Villegas

Este honrado mallorquín, es el que hoy tenemos al frente del Consistorio de Palma, el que manda, el que ordena, el que rige como regir debe un buen Alcalde, el que premia a los que cumplen y el que multa a los delincuentes.

Tomar posesión del cargo el Sr. Fons y ver la mugrienta Plaza de Abastos con una capa de higienización, ha sido obra de un momento.

Nombrar al nuevo Alcalde y ver todos los días en la prensa imposiciones de multas a los que infringen la Ley, ha sido instantáneo.

La Ciudad está limpia, los empleados cumplen, el tránsito que antes se hacía imposible hoy es facilísimo. Palma que hasta hoy había sido un caos de favoritismo, háse trocado en un antro de justicia.

Alcaldes como el Sr. Fons, no necesitan halagos de la preasa, ni acuerdos de comités para conservar el puesto, únicamente el mudo aplauso del público en general, es mas que suficiente para ostentar con orgullo el cargo y sentirse tranquilos en el sillón de la Presidencia.

Los elogios que la clase modesta dedica al moñito Alcalde, son flores inmarchitables que adornan la conducta intachable de este ciudadano; las censuras de los potentados que privados se ven de hacer su agosto, son blasones que enaltecen el cumplimiento del deber de nuestra primera Autoridad Municipal.

Asi como anteriores Alcaldes nos resultaron aprovechados del cargo, el actual puede enorgullecerse de ser una victima de él, porque las facultades intelectuales del Sr. Fons, corren pareja con sus honrosos actos de ciudadanía y nadie puede censurarle sino el que haya delinquido, pero para que están las Autoridades sino para castigar a los delinquentes?

A las muchas felicitaciones que ha recibido el actual Alcalde, unimos la nuestra, que, aunque sea la mas modesta, es también la mas sincera, la mas intacta, la mas verdadera.

JORGE MARTÍ ROSSELLÓ.

Cap a Sa Pradera

Es tranvía está estibat dedíns, devant y derrera de jent que va a Sa Pradera a fe es gran pancaritat de lo poch que els ha sobrat aquestes festes passades, crespellies, rostif, penades y una señora amb sombrero te a derrera en Pau Salero qui sempre hen diu de salades.

—Señora, fassa el favó de no treure sa pañera.

—Si jo no hen dúch.

—A derrera,

jo li vuy dí es...

—Seño

si está gat s'hen vaje a jeure.

—Es que fregá no está bé.

—Si es sa moda d'es corsé que es derreras ma fa treure.

—Pero veu, fregant, fregant amb so vaivén d'es vehiculo en que sia un poch ridiculo som mascle y m'está tentant.

—En arribá a Sa Pradera heu diré a n'es meu seño.

—¡Señora! Fassa el favó d'enfoñá un poch sa... caldera.

—¡Que caldera ni calderas! —No sa pósi de costat que arribaré copetjat amb aquests cops de caderas.

—¡Seño! Ja ma te avorrida.

—Y jo m'estich copetjant.

¡Ido axó! ¡Are a devant!

Sa jiri, no he masté dida.

¡Arri! ¡Quin cop de capell!

—A burro ningú l'igualá.

—Si m'ha pegat un cop d'ála que m'ha arregussat sa pell.

—Ditxós vosté que recúy es cops d'ála d'una atlota.

—¡Estira! Y amb sa guyota si es descuida hem treu un uy.

—A n'equé vé tal esquera anant es tranvía plé?

Jo a sa guya de vosté fa temps l'hen sent per derrera y call per essé sensata sense apelá a sa protesta.

—¿Es es dí que la molesta sa guyeta de corbata?

—No se quina es, pero hem píca y vosté fent es pajés com aquell que no n'es res tant com va mes la m'afica.

—Señora; ¿que s'ha enfadada?

—Si jo tantsols l'hey he dit porque vetj que es un poñit y en canyi es poñi li agrada.

Es Mascle Ros.

D'INCA

Sesió Municipal de día 8 d'Abril.

Asisteixan 6 liberals y 3 de los Mauro-conservados catolichs; después de los trámites legals, nombrament de comissions que son d'el agrado de tots.

Luego el Seño Payeras proposa (en molt bon acert) que sigan convocats los propietarios Inqueros en so fi de inculcarlos a que dediquin totas les sevas energias a sa construcció de viviendas, ja que a simple vista sa nota sa gran falta de casas per obrés, propositant igualment sa organizasió d'una Sociedad per sa construcció de casas baratas quedant acordad sa fasin los trabais preliminaris.

A proposta d'el Seño Payeras queda acordad, sollicitá d'es Directó General de Comunicacóns s'aument de personal a nostra Administració de Correus.

Después los Seños Reus y Morey culpan a nuestro Alcalde d'es quebranto y falta de cobre de certa cantidad que ja deuria de estar cobrada desde primés de Juriol passat, y are resulta que es deudo y fiado son insolvents y en tal cas es fondo municipal surt perjudicat.

Nostro Alcalde, diu que s'ha instruit espedient y sa ferán los medis posibles per cobrá; intervenan los Seños Armengol, Morey y Nicolau y quedám en que sa apurarán responsabilidás. ¡BURRO, PAGA

y FELES!! Si sa Administració Municipal Inquera estás com deu, no lamentariem casos de tal indole.

Mestre Miquel Durán demana sa paraula y espectasió jeneral, diu que el Seño Morey ataca s'Alcalde porque están enemistats y añadeix que a ses sesiones no sa devan ventilar aquests asuntos, basta (segóns ell) que resolgan ses juntas o comissions, es soberano públich protesta y es president imerepa imposant silensi; tothóm obeeix.

Finalment el Seño Morey ataca, el Seño Durán demostrantli que los asuntos administratius devan ventiliarse en públich y no d'amagat, añadeix també que es fals de tota falsedad estiga enemistad en s'Alcalde, pues subseix tot lo contrari, particularment el Seño Ferrer es mereixedó d'els mens respectes pero com a Concejal tench la sagrada obligació de remediar los mals en lo possible y en so cas present lo consider culpable.

Es públich aplaudeix y s'Alcalde amensaa imposá represións; ve luego un silensi sepulcral y el FINIS.

BARBÓ.

NOTA: A sa sortida sa senten bocadillos que desdivan d'el bon sentit comú y qui vulga sebra el seu significat, demani esplicaciós a sa gran preña, que noltros feim mutis.

ALTRE NOTA: Los comentaris de la setmana son que se avvicinan sucesos, ja cuidaré de estar de vigilansi y cas de subseir anirán datos.

De carta a carta (1)

Sr. Director de FOCH Y FUM:

Presente.

Muy señor mió y de mi consideración mas distinguida: Por segunda vez me atrevo a molestar su atención y amparándome en la vigente Ley de imprenta, le ruego encarecidamente la publicación de las siguientes líneas, como contestación a un escrito que apareció en ese semanario la semana anterior.

Con gracias mil anticipadas, muy gustoso me repito de V. afmo. S. S. q. s. m. e.

M. Gonzalez.

La verdad siempre imperará pese a quien pese

Contestando al comunicado que cierto Caballero llamado D. José Cirer Sumandi ha publicado la semana anterior, en varios diarios y semanarios de esta localidad, debo hacer presente, que siempre en mis escritos referentes al mismo, me he circunscrito a la escueta verdad y si le he denunciado en uso del derecho que me concede la Ley, ha sido siempre con referencia a sus actos oficiales y no a su vida privada, (Dios me libre de hacer tal cosa, que considero obra de golfos y de gentes que no tienen nada que perder), pues si fuéramos a desmenuzar la de dicho individuo, quizás nos sonrojáramos.

Desmenucemos: El Sr. Cirer Sumandi, falta a sabiendas a la verdad, pues dice que lo he denunciado varias veces y solo ha sido una, con motivo de «Las Cooperativas Sociales» que en la forma que las estableció, estaban fuera de la Ley, por cuyo motivo la Comisaria General de Seguros le ordenó que cesara inmediatamente en el funcionamiento de las mismas, pues al estar ligadas con «El Socorro Balear», infringia los artículos 10 y 11 del Reglamento de Seguros y esta denuncia y prohibición fué antes de la fecha que cita dicho Sr. el que no podrá negar que los sellitos de las mismas llevaban el siguiente epigrafe «El Socorro Balear», «Cooperativas Sociales»; ahora bien, que hoy estén registradas y con separación del «Socorro Balear» conforme, pero cuando se denunciaron, estaban fuera de la Ley como he dicho antes y por lo tanto, eran ilegales; a la fuerza ahorcan.

Miente también a sabiendas al decir que he sido co-propietario de una Casa de Préstamos, cuando solo era un simple empleado donde me ganaba honradamente un pedazo de pan para mantener a mi

(1) (Este artículo ya debía publicarse la semana pasada y por llegar tarde a nuestras manos no nos fué posible.

familia y es muy gratuito y parte el citado Sr. muy a la ligera, cuando afirma, que aquellas Casas de Préstamos se asemejaban a un antro de ladrones...

Y por último este Caballero demuestra ser mas Papista que el PAPA, pues lo que le pasó desgraciadamente al que suscribe, le puede pasar al mas santo de los mortales...

Con lo dicho basta, y conste que no volveré a escribir mas sobre el particular, pues en su caso estarán los Tribunales de Justicia para resolver y entonces se convencerá el Sr. Cirer Sumandi si la Justicia obra en justicia o no.

M. Gonzalez.

Cinematografía Buñolina

Cassant al vol y a les fosques

¡Pollastres! ¡Polles! (no parl de viram) qui festetjàu o qui tenui festetjera, no vos deixeu de gastà un real per anà a n'es cine de sa Congregasió...

Y es qui no festetjàu, voltros qui vos gastàu es vellò per veure cine sense ferné, tenui... de tot; Pelicules, mitjes pelicules, trosos de pelicula y bosi-nets de pelicula, fosque, vòmits, mal de cap, mal d'oreyes de senti festetjà, crífs de jes dobbés!

¡Oh!... p'es qui es mes convenient es per tots aquells qui tenen sembrat y los fá falta una saó. ¡¡Cau un'aigo com es puñy!! No pot sé que en tanta humitat no sa fasse cualque fava com es brás.

Vos dich que va de lo milló y si no heu creis demanauhó a n'en Felip de sa sabata, vuy di, de sa bata y per acabá un poch de vers:

Ja tenim cine a Buñola manetjat p'es congregants, atletes de deset anys que heu anáu ben tótes soles. Y tu Felip quant amollas y dejas la sala oscura...

Fuma puro de pesseta es teu marió; y quant fa fosca s'aferra com una mosca... ¡Ma vols dí perquè en sorti jo que tench es nás tan fi se ma ta fá oló de llosca? Jove surt de sa taverna y vestén a c'as Marians...

Los 40.

Y lo digo yo Cine Es qui va a La Protectora na queda d'el tot xiflat ja que es cosa encantadora pues fa un cine que enamora cualsevol aficionat. Cine

De Santa Margalida (Retrassat)

Fa uns cuants dias que varies mureras devotes, vengueren a visita a s'iglesi d'es nostro poble, agafant com a intérprete es ny de s'escolá qui amablement les servi y enloch d'agrarhierley, volguentsé riure d'ell li dirijiren sa sigüent carta:

Yo, Maria Perelló, estoy locamente enamorada de ti y en tu solo depende el hacerme la mas feliz de las jóvenes amándome con pasión como yo te amo pero me harías la mas desgraciada del Mundo si me rechazaras...

Maria Perelló.

Alerta mureras, que fe aquests paperillos, no demostra está molt amistansadas amb sa vergoña, sino tot lo contrari pues en lo que feis.

Si noltros mos hi empeñam eridant reunió de bergants que es lo que fé acostumám, cuant de mascle tenguéu fam quedaréu per vesti sants.

Un escolá ferit.

Carta d'el día

Llomillo, bistechs, tumbets, peix a la llauna, rostít, peix amb salsa, jerret frit, ternera, llus, roñonets, escalops, sesos, filets, costellas, llom superió, vi de marca d'es milló y un cuiné llest y segú te sa Fonda d'el Perú propiedad d'en Juan Sansó.

Fonda Perú

Juan Sansó

Apuntes de Lluchmajó

A les nou y mitja d'es vespre d'es dia 5 d'es mes de ses gotas mil, vatj pujá demunt es salón de sessions ahont es nostro Magnífich Ajuntament feya com que celebrá sesió.

Lo mes notable d'axó com una sesió, va essé que D Miquel Mataró feya es papé de Batle, el seño Calóns de apuntadó y es demés edils, feren es papé de... coní de guix.

Hem dit que D. Miquel Mataró feya es papé de Batle, perquè va dí únicament lo que el tie Calóns li va dictá; y si creguésem que ses cosas haguessen de continuá per aquest camí, proposariem a s'Ajuntament que colocás una copia dins es salón de sessions, en la cual si pogués ocultá D. Toni Mouserrat Tomás, perquè es de mal efecta qu'es públich veja s'apuntadó; y ademés aconsejariem a D. Miquel Mataró que si vol fé de Batle que estudi y es papé o de lo centrari, que fuji por la tangente, perquè es molt diferent es presidi sa Corporació Municipal, a fe de caprichós y despórich Zaret Lluchmajoré.

Fins a s'altre.

Foch.

Merendero

Prepareense

Are que ja ve s'estiu a Bons Ayres convé aná ja que de públich sa diu de que molt vos divertiu amb sos caragols que heya.

Bons Ayres

De Capdepera

Enhorabona Tomeu; se que t'has casat y encare que no m'hajes convidat, ta felicit p'es casament y ta don es pesame per lo que has hagut d'empeñá. Llástima que no venguessen tots es que estaven convidats y los hagueres fet fatxada d'un parey de trompeteros ja que no es feren retratá.

Estima molt sa sogra Tomeuet. Per lo tant ta dich Tomeu que fosses feliz voldria y pots da gracias a Deu d'havé enganxat na Maria.

Tot per ellas

Ninetes no dormignén ja que es moment ha arribat. Si heu de masté un bon calsat a cap banda el trobaréu ni menos conseguiréu tenirlo per tant baix préu com n'Estarellas el treu a dins ets aparadós y es un calsat molt curiós que inclús vos adorna es peu.

Colón 27

Colón 27

De Maria

Feim a sebre a n'aquell mestre catalá que cerca viure demunt s'ignoranci, que aquí no tots som ignorants Per sa seva part sa fá rifá un mé que amb brut pot fe unes corante tersés, fent despatxá es billets a n'ets atlots y amb total, corante duros que ingressan dins es seu bossot, y si tenguessem un Ajuntament de hombres de pelo en pecho li aturaria ses ganés de rifá y li feria pendre mes interes amb se enseñá es desheredads de fortuna, enloch de devertirse amb ells fentlós caure quant los ferma sa corda a n'es banch.

Prenguin nota d'axó ses Autoridads y es pares de famili.

Escolt mestre catalá qui enseñant fa peca vása. A cameua tench un áse ¿que el ma voldria enseñá?

Dos amichs seus.

Talleres Bibiloni

BONES

En Bibiloni ha rebut un floret de bicicletes cesa que ningu ha tengut. Les ven per pocas pessetes y es trebay ben merescut.

FORTES

¡Adios Establimentés y Sardines!

Adios tots. Mos n'anám a Mahó a veura ses Mahoneses que son fragatas ingleses d'es carré de Velazquez!

Adios Mestre Ignaci, ja no vos impacientaréu pus; adios Madó Gaña de per Can Peróns, adios Antonieta, adios Ayneta, recuerdos a n'es pollo d'es finestró, adios Mestre Tomeu d'es Camí, adios l'amón Peróns y Madona, adios brodadóres de Ca sa Petxerrana, adios Mallorca, fins d'aquí tres anys que ternarém a fervós compaña per los sigles de los sigles Amen.

En Mitja Famella, y en Famella Sensera (Establimentés) y es Pilot, en Fessenet y en Guidet (Sardines).

Plassa Sant Antoni N.º 8

Pinto

En Tomeu Gay es pintó sempre sua roy seguit ja que es bon trayayadó y trabaya molt milló que tots junts y ja está dit.

Pinto

De Santany

Una cuadrilla de pois entrats en cestura tenim per aquí, que dominats per quatre betsols coronilles no fan mes que papés ridiculs y com a botó de mostra, tenen es President que sa cuida molt de fe es contes a fora casa y mes valdria que aquest marianna sa cuidás de pagá allá hont deu y si no te dobbés, que empeni es lentes.

En quant a sa Sociedad que volen formá, alerta a clocades y a cualca nadada dins s'abauradó. Ja hen tornarém parla.

D'es Pont d'Inca parla en XIM

¡Ja era hora de torná agafá sa ploma, y l'agal, porque s'ha dit per cafés y tavernes, (cuatre moscarts de grifó) si no escrivia per pó de que no m'aparrussassen. ¿Je pó? Y de qui? D'algún pinxo sense cap ni sentené? Fa 29 anys que estich a n'es Pont d'Inca y encara no m'han mort may y si hem matassen sería es primé, pero com que es pinxos pont-

dinqueros o no pontdinqueros del dia ni pinchan ni cortan, estich segú que encara podré menjá trempons de ses tomátigas de l'añy qui vé.

Je pó? Sols una vegada a Solle hen vatj teni amb aquellas vacas, pero no eren ses vacas lo que m'impresionava, sinó es bañam, perque amb cues-tió de bañes, ni hasta caragols vuy menjá per pó d'un empatx bañadorófilo.

Pinxos a n'es Pont d'Inca? Pa el gato. Amb sucesius articles, sortiran es que pretener de pinxos, con todos los pelos y señales y no heya cap necesidad que obrigué suscripcions per fermé es baúl ni cap corona, perque si he de mori de cap pincha-da, heya Xim per molts anys y sinó, el tiempo doy por testigo.

Xim.

NOTA: Es qui ha enviat s'article firmat per un socialista, que presenti sa cara que noltros no anám de toreros de bucladero. Lo que son ses Pontdinqueres anirá perque s'ha presentat s'autó.

Licors de Son Sardina

Pera Jusep Rigo

Pera Jusep Rigo

Anis marca «Dos Lleóns» fabricat a Son Sardina, un anis que si l'afina cualsevol d'aquells gatons que poren posá massions que es such no los fá tombá, jo vos jur que tombará pues es anis lo mes brau que fa com es propi es gran y heu puch-bén assegurá.

Nombrament

Ha estat nombrat secretari particula de s'Alcalde de Palma, es molt populá amich nostre D. Toni Piña y heya que veure a sa práctica alló que diu: «May s'aplegan que no s'asemblin» perque si efectivament el Señor Fons es un homó actiu y trabajado, el Señor Piña no es cap xigala d'aquellas que sa graten sa panxa per dins la Sala desde dia 1 fins dia 29 y dia 30 no tenen peresa per aná a cobrar. ¡Que n'hi ha de fanés per dins la Sala!

Creim molt acertat es nombrament d'el Señor Piña per lo que li donám sa mes cumplida enhorabona.

Sa festa de sa panada (De Manacó)

Com a de costum tots ets anys sa dona sa florida benedició a sa panada axí sa fet anguañy anant a s'ermita com anteriorment. Jo amante de respirá es goix de s'humorisma juntament en varios companeros partirem cap a s'ermita. Cuant sortirem d'es poble comensarem a veure ses bellas creades pe sa naturalesa com son es preciosos ábres y ets hermoses sembrats, admirant lo digna que es d'aplaudi sa suó de s'obré d'es camp. Luego seguint per amunt comensarem a veni grupos de joves y ses beldads preciosas d'es poble demostrant s'apogeo de

sa seva juventud amb hermoses y fresques riayes lo cual encativaven es có a cualsevol per du qu'el tengues

Arribant a dalt donám sa benedició a sa panada ahont ses joves feyen sa fresca riaya y botaven a juli respirant s'alegria que tenian en tan memorable dia.

Sa fe s'horabaixa y cap avall s'ha dit cantant hermoses coples dignes d'aplaudi y de recordá.

Are jó juntament en sos meus amichs no tenguent cultura suficient per felicitá aquestos hermosos retoños que son sa belleza y admiració d'es poble Manacori sols ma limit en doná s'enhorabona a n'ets asistents y asistentas de tal acte anhelant que l'añy qui vé puguem repeti en tant gloriós dia.

Un bolcheviquei.

Confiteria Mallorquina

Jaime 11-51

Jaime 11-51

¡Golosos! Si heu de masté confitures de primera, cercáu en Jordi Cabré que com a bon confité creismé que ningú el supera.

S'endiot estufat de Campos

Si vá tan estufat aquest endiot de fora poble, es perque encara no n'ha trobat cap que li estirá es moc, pero ha d'aná molt alerta, que si es figura poré fé de gallo, torres mas altas se han venido al suelo y pot essé que es quedí como el gallo de Morón, «sin plumas y cacareando.»

Cuant entri a algún establiment sense saludá, seria hó que cada amo de café tengues un eá de bou a sa porta, que li fes ets honores que es mereix el pavo mocosó.

Y si fersé axó no es pot cuant s'endiotarro entrará tots posauvos a lladrá per veure si s'endiot apendrá de saludá.

De C'an Ripoll

Dijous de la setmana passada en suceñt una de bona. Serian devés les nou y un quart, cuant vatj trobá tota sa real camarilla de c'an Ripoll que sa dirigia a fe perdre ets amores a una pareya d'el Terreno que per cert a ell el coneixém y que li diuen Tomeu Duncán, y es molt amich d'es llevadó de Pel, denominat es Roig Puñales que per cert va essé el héroe de la noche perque ets altres pedregaven sa susodicha pareya amorosa y també n'í havia un que interpretave ets siulos fúnebres que solen teni es lladres en el cual sa pareya sa va asustá molt y ell que du una butxaca a sa banda de Babor sa creia ferlos pó y sa camarilla s'anave atracant y en Tomeu mes asustat que un xot cuant l'han de mata sa jirá y no en va trobá cap, ni en va veure cap en tot es ruedo d'es local de ca s'hermosa nineta y en Puñales que sa creya agafá una pedra per fé blanch

a n'en Duucán resultá que agafá una pudenta tortada feta de devés mitj hora y ja no va aná mes de duelo.

Suposám que es quatre que s'esperaven a sa carretera, sa degueren enredá ets espumados, com també donam s'enhorabona a n'en Tomeu que Pel lleva, p'es papé que va sobre interpretá dret y ben tieso a dins s'escaleta, y a n'en Puñales devém havé de dirli que un'altre vegada demani sa pila eléctrica a n'es nostro corresponsal y s'evitará d'havé de canviá de perfums,

Pangutarán

D'Artá amb mallorquí y amb castellá

Es dia de l'Anjel tothóm pujá a s'ausina de sa feñt, a devorá panades, riure y ballá.

Na Catalina va essé perseguida per noltros inocultis y a dins es comellá la verem que amb en Toni ensayaven sa pelicula que Adán y Eva feren dins el Parais Terrenal.

¡Ja ha arribat el amor libre!

Anguañy o a principis de l'añy qui vé, tendrem dins Artá gran cosecha de jent novella.

«Creced y multiplicaos.» (Digué Cristo.)

Varios son los socios del Centro Obrero que quieren dar a conocer todos los datos del funcionamiento social pero por motivo de la Censura Roja de cuatro analfabetos no lo quieren hacer porque no sean expulsados por publicar las verdades.

Os aconsejo paciencia que no tardareis en que se descubran hechos que quizá los que hoy son los que no admiten socios o votan la expulsión sean los que arrojen del Centro.

No abandoneis vuestras filas, mirad y pensad en lo que tenemos dicho en nuestras columnas y tal vez veais donde está la razón y quienes son los culpables.

Onofre Richart (a) Pelota.

En Cosials es sastré

Sebastiá Cosials

Bolseria 10

Te un jénero reforsat que anguañy tantsols ell el treu donantlo a n'es mateix preu que a Barcelona ha costat y un traje per ell tayat creismé que es una hermosura pues vos cau una pintura ja que sap bé lo que es fá y cuant sou a n'es pagá trobau sa gran baratura.

Telegrama Lluchmajoré

Setmana próxima compatibilids e incompatibilids, discursos, regalo basto intorsable, amollada lleó, será gros, gros, gros, grossissim. ¡Ojo alerta!

Agencia Estil Ete.

Correspondencia Foguifumófila

Mec, Bordoy y C.^a (Buñolá): Es vostro article anirá la setmana qui vé.

Juanet Revolucionari de s'Indioteria: Vos agrahirém que passéu cuanto antes per sa Direcció, perque mos espiquéu es motiu que vos induhi la setmana passada a esborrá aquell vers que deya,

Juanet no fasses oló ja basta y ten mes cienci no moguent revolució perque en Pepet es ximó ta ferá sa competenci.

No sia cosa que el tornéu esborrá y que mes vejem obligats a copiarlo cada setmana. Veniu a conversá amb so Mascle Ros y lo de ses guinevetades deixauhó fé p'es carnicés y p'ets homos de mala vida, que sa presó esta uberta per tothóm y encare que sieu de s'Indioteria no vulguen que vos hajen de di endiot. Vos esperám.

Mitja-Bota: Heu arribat tard, anirá la setmana qui vé.

Cap Novell: Idem. Idem.

Instruccions p'es folletí

El retayán, el dobláu quedant a sa part de dins lo que diu UN BOTIFARRA, y hen haverlo retayat ses tres setmanes consecutives, núms 166, 167 y 168, los posáu un dins s'altre y podréu lletji correlativament es monólech.

NOTA: Per téní prestat s'original de «Un homo hó» publicám antes aquest y a n'es números 169, 170 y 171 publicarem «Un homo hó.»

— 12 —

Aniré a cameua a peu si es que puga arribarí.

Au Marqués de la Paparra, cap a cateua a dormí si pots afiná es camí... Ets sangre azul... botifarra.

(Tambaletjant y volguent avensá cap a l'esquerra, reclusa cap enrera.)

¡Uey! No vajes cul enrera.

¡Sempre avant! ¡A n'es Progrés!

Jo protejesch ets obrés amb sa meua chorbetera.

(Cantant amb música de «La Tempestad» y feat equilibris anirá avansant cap a l'esquerra, procurant no entrá a dedins fins que dirá «Porqué, porqué temblar...»)

«La lluvia ha cesado. Aléjase el trueno. El Cielo nublado. Se muestra sereno. Cesó la tormenta. Brrrrr... Renace la calma. Brrrrr... Porqué tan violenta. Brrrrr... Se agita mi alma..... Porqué, porqué temblar.....»

(S'hen entre per endins cantant y

UN BOTIFARRA

Monólech aristócrata, cómich y amb vers

original de

Jordi Martí Rosselló

(a) Es Mascle Ros

(Folletí de FOCH Y FUM N.º 3)

PALMA DE MALLORCA

Tipografia de A. Rotger.—San Pedro Nolasco, 7

CAU EL TELÓ

OPINIÓNS DISTINTES REFERENT A N'ES PRODUCTES "ADAMS"

Diuen es pares

Estich sempre predicant
y no predich may amb broma
de que es qui roega goma
com sa que está trayant
sa casa Adams, ni un instant
tenen ofeusiú s'alé,
poguent alená de plé
sense fé de gróllerots,
axí es que a n'es meus atlots
los oblig a comprarné.

Aconseyan ses mares

Les dich a ses meues fies
que serquin pollos discrets,
que amb so Sen-Sen y es Chiclets
que han arribats aquests dies,
ben aviat, sense manies
trobarán enamorat
perque va tan escassat
que hasta mentida pareix
emperó sa conseguéix
amb s'aliénto perfumat.

Pénsen ses verderoles

Jo trobaré enamorat
perque amb sos Adams Chiclets
y es Sen-Sen productes fets
amb tota propiedad,
s'aliénto tench perfumat
y com que es jovent ensuma
y a roegá s'acostuma
es joven vol sa costella
que sia bona famella
y que amb Sen-Sen sa perfume.

Pregonen es verderols

Adams vuy de tota classe
que es famellúm prest heu nota.
Gastant Adams cap atlota
ma pot doná carabassa,
francament, es lo que passa
tothóm vol de lo milló
y no hey ha res superió
perque s'entusiasmin ellas
pues sabém que ses famellas
s'enamoran per s'oló.

Remuñan es sogres

No vuy jenres aquí dins
que no vengan perfumats
ja que están d'el tot deixats
avuy en dia es fadrins,
Sia a trassos o bossins
gomas Adams roegarán,
Chiclets, Sen-Sen comprarán
per dá es si una fia meua,
o sinó, a dins cameua
polls rancis, no n'entrarán.

Opinen es jenres

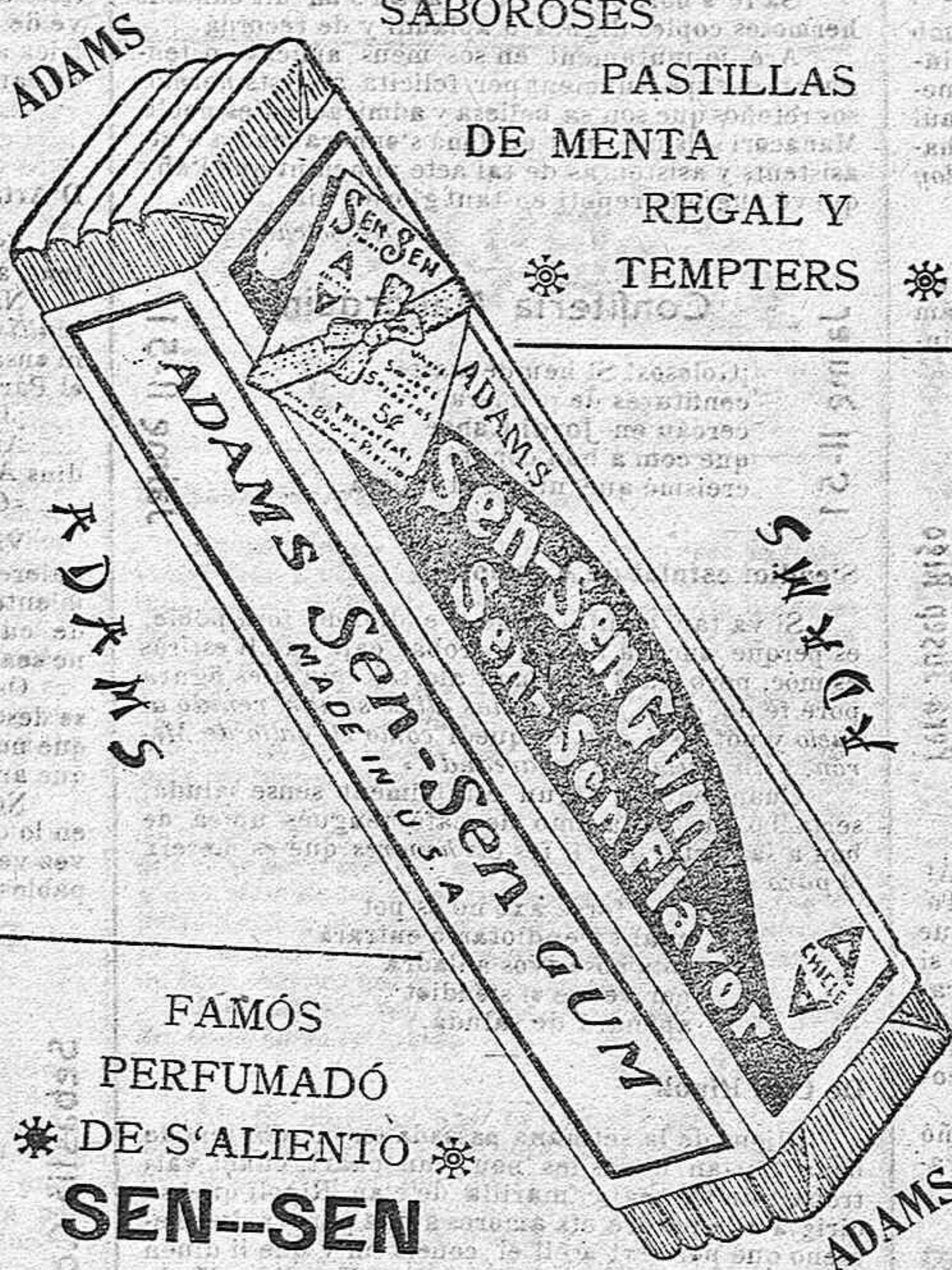
Si no fos per s'acostúm
que dins cameua he posat
d'ana tothóm perfumat
d'Adams que es molt fi perfum,
feria oló de veyúm
axí es que jo opin axí
y tots heu de conveni
que amb so Sen-Sen prest sa lògra,
perfumá es sogra, sa sogra
y cavostra es un jardí.

Afirman ses nòres

Abans sempre hem barayava
malahint es matrimoni.
Per sogra tench jo un dimoni
que es dia que s'enfadava
hasta inclús ma repiñava
peró amb sos Adams Chiclets
ja no mos tirám es tests
pues tot lo dia roega
y enloch de cercarmé brega
moxonies fa a n'es nets.

Exclama es públich en jeneral

¡Adams Chiclets! Lo milló
que a n'aquest Mon s'ha inventat.
¡Sen-Sen! Gran celebridad
que es de lo mes superió
y tant per un fumadó
com p'es qui vol roegá,
creis que res podréu trobá
per mes que fasséu sa maua.
¡Adams! Ultima paraula
p'es qui es vulga perfumá



FAMÓS
PERFUMADÓ
DE S'ALIENTO
SEN--SEN

REPRESENTANT—FERNANDO GAUDIER
CONQUISTADOR 20—PALMA

— 11 —

Orde de l'escena

Un carré de Palma, amb sos farols apagats
(com d'acostúm.) Es lluna plena, la cual ilumina
un carré ple de bassiots y demés porqueria que
están avesats a veure.

Personatge o protagonista

EL MARQUÉS DE LA PAPARRA, joven de
22 anys, afeitat de cara, vestint frach, chistera
y sabata de charol y un abrich que durá penjat
demunt s'espata esquerra.

Surt per la dreta fent ésses, degut a sa pa-
ternal borrachera que ha agafada a n'es ball de
máscaras d'un salón aristocrátich que no sabém
com sa diu perque está entre bastidós.

Tot es curs d'es monólech, tambaletjerá y
ferá ses accions que li marca s'original.

Al aixecarse el teló, demostren que es sa de-
matiuada, ss cant d'un gall y es bramá d'un áse.

Escena Única

(Cantant amb sa música de «La Marina»
«A beber, a beber y apurar
las copas del licor.....»

(Representant)
Avuy si que l'he agafada
y puch dí de que es ben meua.
¿Com arribaré a cameua
amb aquesta mestrelada?

De hoy mas cantar.
Ni teeeeeee.....»

(Fa un gall)

(Representant)

No ma surt es dó bemól
peró sa culpa no es meua.
Avuy no afín a canieua
si no espér que surti es sol.
¿Si fés vení es vijilant
que no m'hi acompanyaría?
No ma convé. Heu xerraría
y engatarsé es degradant.

(Mirant per la dreta)

Allá heya un coche; be vá.

(Fent mamballetés)

¡Cochero! ¡Oiga! ¡Cochero!
¿Que fa es sord aquest pandero?
¡Cochero! ¿Que puch pujá?
¡Cochero! ¡Saps si t'arrib!
¡Escolta, tu d'es peus torts!

(Retrocedint espantat)

¡Arri! Es es coche d'es morts
que espera algú que te es gripp.

(Fent com si conversás amb só cochero)

No res, si cridava fort
es tantsols perque volía
que ma digués si heu sabía
qui és es jermá nostro mort.
Buenas; ja poréu parti
que jo no vench per cap preu.

UN BOTIFARRA

Foch colgat

Endevinaya

Si estant buida una únsa pés
ja ma poreu carregá
que no ma ferán pesá
en que m'umplin un gram mes.

Pregüentes

1.ª ¿Quins son es que tenen es nás mes
fret? ¿Quins es que tenen sa boca mes calen-
ta? ¿Quins es cul mes baix?

2.ª ¿Cuantes classes heya d'homos?
Ses solucions la setmana qui vé.

Solucions d'es número passat

Endevinaya: Sa vergoña.

Fuga de consonants:

Don Juan Don Juan yo le imploro
de su hidalga compasión
si veu cap sogra dormida
la desperti amb un sifón.

Fuga de vocals:

S'altre dia un tot núu
encalsava un despuyat
cada cual sa llibertat
sa grata allá hont li pica.

Pregüentes: 1.ª Es capelláns (tots duen sa
clápe a n'es cap.) 2.ª A l'África.

Imp. de A. Rotger

